

DfcV`Ya UVZÄ`Y3`K c`G]Y`X]YgY`]a
@UbX_fY]g`GWk Y]bZi fh`_cghYb`cg
Ybhgc f[Yb`_ÖbbYb`°

5`Yg`ni a`GhUfh`XYf`DfcV`Ya a`Ø`gUa a`i`b[`]a`@UbX_fY]g
GWk Y]bZi fh`_cghYb`cg`ni`5bbU`a`YghY`Ybž`HYfa`]bY`i`bX`k`Y`WY
5VZÄ`Y`UV[Y[YVYb`k`YfXYb`_ÖbbYb`":`]bXYb`G]Y`U`Y`8YhU]g
`]Yf`°

5a`_ca`a`YbXYb`K`cWYbYbXY`ghY`h`X]Y
DfcV`Ya a`Ø`gUa a`i`b[`]a`@UbX_fY]g`GWk Y]bZi fh`_cghYb`cg`ni`5bbU`a`YghY`Ybž`HYfa`]bY`i`bX`k`Y`WY
5VZÄ`Y`UV[Y[YVYb`k`YfXYb`_ÖbbYb`":`]bXYb`G]Y`U`Y`8YhU]g`
`]Yf`°

8]Y`5bbU`a`YhYfa`]bY`ZØf`XYb`DfcV`Ya a`Ø`g]bX`]a`J`cfZY`X`Ui`Z
XYf`K`YVg]hY`XYg`@UbXfUhgUa`hYg`cXYf`]b`XYf`5VZU`!5dd
j`YfZØ[`VUF`"6Øf[`Yf]bbYb`i`bX`6Øf[`Yf`_ÖbbYb`Y]bY`J`]Y`nU`"j`cb
Ghc`ZYb`_cghYb`cg`UV[`YVYbž`XUfi`bhYf`9bYf[`]YgdUf`Ua`dYbž
:`UfhYbWY`Ya`]`U`]Ybž`9`Y`hfc`_Y]b[`Yf`Ä`hY`i`bX`j`]Y`Yg`a`Y`f`"9g`]gh
k`]W`h[`ž`XUgg`X]YgY`5VZÄ`Y`c`f`X`bi`b[`g[`Ya`Ä`»`Ybhgc`f[`h`k`YfXYbž`i`a`
l`a`k`Y`hgW`Ä`XYb`ni`j`Yfa`Y]XYb`"

8Yg`K`Y]hYfYb`_UVYb`6Øf[`Yf]bbYb`i`bX`6Øf[`Yf`X]Y`A`Ö[`_]W`_Y]hž
GdY]gYÖ`Y`i`bX`VYgh]a`a`hY`WY`Ya`]gWY`5VZÄ`Y`k`Ä`fYbX`XYf
DfcV`Ya a`Ø`gUa a`i`b[`]UVni`[`YVYb`"5`hYg`A`chcfYb`!`i`bX
:`Yhf]YVYÖ`k`]fX`[`Y[`Yb`Y]bY`[`Yf]b[`Y`:`YVØ`f`Ub[`Ybca`a`Ybž`XU
X]Y`F`ØW`bU`a`Y`VY]a`?`Ui`Z`j`cb`bYi`Ya`?`" `cghYb`cg`]gh`"9g`]gh
YbhgWY]XYbXž`X]YgY`5VZÄ`Y`c`ffY`h`ni`Ybhgc`f[`Ybž`i`a`
l`a`k`Y`h`j`YfgW`a`i`hni`b[`ni`j`Yf`_]bXYfb`"

8]Y`ghUh]cbÀfY`DfcV`Ya a Ø`gUa a `i b[`Z]bXYhifY[Y`a À»][`Ub
j`YfgW]YXYbYb`GhUbXcfhYb`ja `@UbX`fY]g`GWk Y]bZi fh`ghUhhži a
XYb`6Øf[Yf]bbYb`i bX`6Øf[Yfb`Y]bY`VYeI Ya Y`9bhgcF[i b[`]\fYf
[YZÀ`f`]WYb`5VZÀ`Y`ni `Yfa Ò[`]WYb`"9g`]gh`k]W]h][ž`XUgg`X]Y
j`cf[Y[YVYbYb`5bbU`a YnY]hYb`Y]b[Y`U`hYb`k YfXYbži a `Y]bYb
fY]Vi b[g`cgYb`5V`Ui Zni `[Yk À`f`Y]ghYb"

: Øf`k Y]hYfY`: fU[Yb`i bX`ϕZcfa Uh]cbYb`ni f
DfcV`Ya a Ø`gUa a `i b[`ghY`h`X]Y`5VZU`VYfUhi b[`]a `@UbXfUhgUa h
GWk Y]bZi fh`hY`YZcb]gW]cXYf`dYf`9!A U]`ni f`J YfZØ[i b["
: Ya Y]bgUa ` ÒbbYb`k]f`Xi fW`X]Y`cfXbi b[g[Ya À»Y`9bhgcF[i b[
j`cb`DfcV`Ya a Ø`XUni `VY]hfU[Ybži bgYfY`I a k Y`h`ni `gW`ØhnYb
i bX`i bgYfY` : Ya Y]bXY`gUi VYf`ni `U`hYb"

8YhU]`g

6Ygi W]Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY